

Protokoll fört vid enskild föredragning

Regeringskansliet
Enheten för rättsliga och internationella frågor, Rk1a

Beslutande
Minister
Ingrid Zetterman

Föredragande
Rättssakkunnig
Rasmus Lindqvist

Justerat
Omedelbart

.....

Nr 76

Skrivelse angående Finlands tryckta
lagbok
ÅLR 2024/5516
236 Rk1a

Beslut

Landskapsregeringen beslöt tillstålla Justitieministeriet skrivelse enligt bilaga.

Kontaktperson
Rasmus Lindqvist, rättsakkunnig
rasmus.lindqvist@regeringen.ax
018 25 193

Justitieministeriet

registratorskontoret.jm@gov.fi

Ärende

Skrivelse angående Finlands tryckta lagbok

Ålands landskapsregering har informerats om att Finlands tryckta lagbok inte längre kommer att ges ut på svenska. Lagboken kommer dock fortsättningsvis att ges ut på finska.

Enligt 17 § 1 mom. i grundlagen är Finlands nationalspråk finska och svenska. I enlighet med 2 mom. ska det allmänna tillgodose landets finskspråkiga och svenskspråkiga befolknings kulturella och samhälleliga behov enligt lika grunder. Enligt 6 § grundlagen är alla lika inför lagen och ingen får exempelvis särbehandlas utan godtagbart skäl på grund av språk. Utöver detta är landskapet Åland enspråkigt svenskt enligt 36 § självstyrelselagen för Åland. Inom de områden riket har lagstiftningsbehörighet är rikslagar även tillämpliga på det enspråkigt svenska Åland.

Om lagboken endast ges ut på finska har inte svenskspråkiga i riket och ålänningar möjlighet att ta del av lagboken, innehållande även relevant rättspraxis, på samma sätt som finskspråkiga. Möjligheten för svenskspråkiga i riket och ålänningar att ta reda på vad som är gällande rätt försämras. Trots den breda användningen i samhället av digitala tjänster finns det även fortsättningsvis människor som inte använder sig av digitala tjänster eller digitala betaltjänster där relevant rättspraxis ingår. Dessa personers möjligheter att ta del av lagstiftningen och relevant rättspraxis försämras även avsevärt om lagboken i fortsättningen endast ges ut på finska.

Med beaktande av ovanstående önskar landskapsregeringen att justitieministeriet ska säkerställa att de båda nationalspråken behandlas likvärdigt rörande möjligheterna att ta del av lagstiftningen. Om detta inte kan lösas av den privata marknaden bör myndigheten se över vad den kan vidta för åtgärder.

Civilminister

Ingrid Zetterman

Rättsakkunnig

Rasmus Lindqvist